

ด่วนที่สุด

ที่ กค 0303/ 18327



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี	
รับที่	6517
วันที่	14 ต.ค. 2545 เวลา 10.08

กระทรวงการคลัง 9/15 สบป. 21/206
วันที่ 12/10/45 เวลา 16.30
ถนนพระราม 6 กท 10400

14 ตุลาคม 2545

เรื่อง มาตรการช่วยเหลือเกษตรกรที่ประสบภัยธรรมชาติในปี 2545

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี (1 กค, 1-๗)

ด้วยธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร (ธ.ก.ส.) ขอให้กระทรวงการคลัง พิจารณานำมาตรการช่วยเหลือเกษตรกรที่ประสบภัยธรรมชาติในปี 2545 เสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา

กระทรวงการคลังขอเรียน ดังนี้

1. ความเสียหายที่เกิดจากภัยธรรมชาติปี 2545

จากการที่ได้เกิดฝนตกหนักทั่วประเทศ จนเป็นเหตุให้เกิดอุทกภัยตั้งแต่เดือน กรกฎาคม 2545 เป็นต้นมา และมีความรุนแรงมากยิ่งขึ้น ทำให้บ้านเรือน ทรัพย์สินของราษฎรเสียหาย ตลอดจนพืชผลทางการเกษตรและพื้นที่ทางการเกษตรได้รับความเสียหายจำนวนมาก อีกทั้งมีราษฎร บางรายเสียชีวิตด้วย จากการสำรวจความเสียหายของ ธ.ก.ส. ในเบื้องต้น (ณ วันที่ 7 ตุลาคม 2545) ปรากฏว่า เกษตรกรลูกค้าของ ธ.ก.ส. มีพื้นที่การเกษตรได้รับความเสียหาย ประมาณ 4.126 ล้านไร่ คิดเป็นมูลค่าความเสียหาย ประมาณ 8,547 ล้านบาท และครัวเรือนเกษตรกรได้รับความเสียหาย 377,421 ครัวเรือน ซึ่ง ธ.ก.ส. ประมาณการเบื้องต้นว่าเกษตรกรเหล่านี้มีความต้องการเงินกู้จำนวน 2,024.82 ล้านบาท

2. มาตรการช่วยเหลือเกษตรกรที่ประสบภัยธรรมชาติในปี 2545

ในการประชุมคณะกรรมการ ธ.ก.ส. ครั้งที่ 9/2545 เมื่อวันที่ 26 กันยายน 2545 คณะกรรมการ ธ.ก.ส. ได้มีมติให้ความเห็นชอบในหลักการให้ ธ.ก.ส. ดำเนินมาตรการช่วยเหลือเกษตรกร ลูกค้า ธ.ก.ส. ที่ประสบภัยธรรมชาติ ปี 2545 ดังนี้

2.1 กรณีเกษตรกรลูกค้ามีหนี้เงินกู้ตามสัญญาเดิมก่อนประสบภัย

(1) กรณีเกษตรกรลูกค้าประสบภัยอย่างร้ายแรงจนสูญเสียชีวิต และไม่สามารถชำระหนี้ให้แก่ ธ.ก.ส. ได้อย่างแน่นอน จะจำหน่ายลูกหนี้ดังกล่าวออกจากบัญชีเป็นหนี้สูญ โดย ธ.ก.ส. จะรับภาระเอง

(2) กรณีเกษตรกรลูกค้ามีหนี้เงินกู้เดิมเป็นหนี้เงินกู้เพื่อทำการผลิตและ/หรือ เพื่อการลงทุน (ไม่รวมเงินกู้โครงการตามนโยบายของรัฐบาล) และประสบความเสียหายอย่างร้ายแรง

10/15

จะพิจารณาให้ความช่วยเหลือเกษตรกรรูกค้า โดยเลื่อนกำหนดชำระต้นเงินกู้ในปีบัญชี 2545 ออกไปอีก 1 ปี และงดคิดดอกเบี้ยเงินกู้เป็นระยะเวลา 3 ปี โดยขอให้รัฐบาลชดเชยดอกเบี้ยให้แก่ ธ.ก.ส. แทนเกษตรกรรูกค้า ในอัตราดอกเบี้ยลูกค้าน้อย (MLR) ซึ่งขณะนี้ มีอัตราดอกเบี้ยร้อยละ 8 ต่อปี

2.2 กรณีเกษตรกรรูกค้าประสงค์ขอกู้เงินสัญญาใหม่ จะให้เงินกู้แก่เกษตรกรรูกค้าเพื่อใช้เป็นทุนหมุนเวียนในวงเงินรายละไม่เกิน 30,000 บาท กำหนดชำระคืนเป็นรายปี ระยะเวลาไม่เกิน 3 ปี และลดอัตราดอกเบี้ยเงินกู้จากอัตราปกติลงร้อยละ 3 ต่อปี โดยขอให้รัฐบาลชดเชยดอกเบี้ยในส่วนที่ ธ.ก.ส. ได้ลดให้แก่เกษตรกร

สำหรับเกษตรกรรูกค้าที่เข้าโครงการพักชำระหนี้ จะได้รับความช่วยเหลือตามมาตรการนี้ด้วย แต่การให้ความช่วยเหลือจะต้องไม่ซ้ำซ้อนกัน

3. กระทรวงการคลังพิจารณาแล้วเห็นว่า มาตรการช่วยเหลือเกษตรกรที่ประสบภัยธรรมชาติตามที่ ธ.ก.ส. เสนอมาข้างต้น นั้น จะช่วยบรรเทาความเดือดร้อนให้แก่เกษตรกรในระดับหนึ่ง และสร้างโอกาสในการประกอบอาชีพให้แก่เกษตรกรด้วย แต่ในขณะนี้ ธ.ก.ส. ยังไม่สามารถรวบรวมข้อมูลความเสียหายที่เกิดขึ้นได้ทั้งหมด จึงยังไม่สามารถระบุเงินที่จะขอชดเชยจากรัฐบาลได้ และเมื่อมีการประเมินความเสียหายได้แล้ว จึงจะขออนุมัติวงเงินจากคณะรัฐมนตรีอีกครั้งหนึ่ง

ในขั้นนี้กระทรวงการคลังจึงเห็นควรอนุมัติในหลักการมาตรการช่วยเหลือเกษตรกรที่ประสบภัยธรรมชาติ ปี 2545 ตามข้อ 2 ไปก่อน โดยให้ ธ.ก.ส. ได้รับเงินชดเชยจากรัฐบาล ทั้งนี้ การให้เงินชดเชยแก่ ธ.ก.ส. ดังกล่าวให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์ และวิธีการที่กระทรวงการคลังจะกำหนดต่อไป

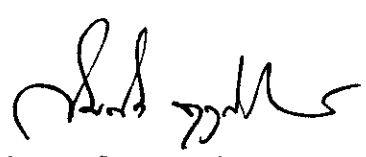
จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอนุมัติในหลักการมาตรการช่วยเหลือเกษตรกรที่ประสบภัยธรรมชาติ ปี 2545 ที่ ธ.ก.ส. จะให้ความช่วยเหลือแก่เกษตรกร โดยรัฐบาลจะให้เงินชดเชยตามนัยที่กล่าวในข้อ 2 และข้อ 3 ตามลำดับต่อไปด้วย จักขอขอบคุณยิ่ง

เชิด งาม นพ. (เคยพบกันแล้ว)

ในนามของ... ไม่เอา...
พอสถในวัน... 15... 45

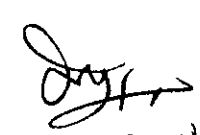

ดร. นพ. ...

ขอแสดงความนับถือ


(นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์)
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง

สำนักงานเศรษฐกิจการคลัง
กองนโยบายการเงินและสถาบันการเงิน
โทร. (02) 273-9020 ต่อ 3211-2
โทรสาร (02) 618-3367

อุมล เรนอ ดม.เพี พอสถ


(นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์)
รองนายกรัฐมนตรี
ปฏิบัติราชการแทนนายกรัฐมนตรี
14 ตุลาคม 2545

กค.รับที่ 1138
วันที่ 14 ต.ค. 2545
เวลา 11.00 น.

รายงานสรุปความเสียหายเบื้องต้นของเกษตรกรลูกค้า ข.ภ.ศ. ที่ประสบภัยธรรมชาติ (อุทกภัย)

ข้อมูล ตั้งแต่วันที่ 28 กรกฎาคม 2545 ถึงวันที่ 10 ตุลาคม 2545

ลำดับที่	ภาค	พื้นที่การเกษตรที่ ได้รับความเสียหาย (ไร่)	มูลค่าผลผลิตที่ได้รับ ความเสียหาย (พันบาท)	จำนวนครัวเรือน ที่ได้รับความเสียหาย (ครัวเรือน)	ประมาณการความ ต้องการเงินกู้ (พันบาท)
1	เหนือ	1,949,523	4,935,813	114,711	999,894
2	ตะวันออกเหนือ	2,393,248	3,630,037	270,898	1,151,932
3	กลางและตะวันออก	236,964	444,429	15,651	129,500
4	ใต้และตะวันตก	3,980	12,264	219	1,000
XXX	รวม	4,583,715	9,022,542	401,479	2,282,326

รายงานสรุปความเสียหายเบื้องต้นของเกษตรกรลูกค้า ธ.ก.ส. ที่ประสบภัยธรรมชาติ (อุทกภัย) ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ
ข้อมูล ตั้งแต่วันที่ 28 กรกฎาคม 2545 ถึงวันที่ 10 ตุลาคม 2545

ลำดับที่	สนจ.	พื้นที่การเกษตรที่ ได้รับความเสียหาย (ไร่)	มูลค่าผลผลิตที่ได้รับ ความเสียหาย (พันบาท)	จำนวนครัวเรือน ที่ได้รับความเสียหาย (ครัวเรือน)	ประมาณการความ ต้องการเงินทุน (พันบาท)
1	ชัยภูมิ	270,746	315,540	17,546	40,700
2	สุรินทร์	266,733	643,960	61,594	372,630
3	นครพนม	237,040	289,680	7,900	1,000
4	หนองบัวลำภู	175,542	119,446	20,118	18,000
5	เลย	125,857	302,600	18,315	47,927
6	หนองคาย	131,638	132,316	12,184	30,000
7	ร้อยเอ็ด	424,858	768,637	29,219	145,000
8	อุบลราชธานี	63,977	50,374	5,991	66,545
9	ยโสธร	56,052	54,694	5,403	18,000
10	อุดรธานี	63,736	120,616	6,367	-
11	สกลนคร	36,589	46,300	3,312	5,000
12	ศรีสะเกษ	27,552	54,504	953	6,000
13	ขอนแก่น	243,373	596,777	59,720	352,630
14	อำนาจเจริญ	29,050	34,961	2,398	20,000
15	มุกดาหาร	3,948	5,598	697	-
16	บุรีรัมย์	900	-	150	2,500
17	กาฬสินธุ์	42,680	85,468	3,575	23,000
18	นครราชสีมา	7,723	8,566	493	3,000
19	มหาสารคาม	185,254	-	14,963	-
รวม	XXXXXX	2,393,248	3,630,037	270,898	1,151,932

รายงานสรุปความเสียหายเบื้องต้นของเกษตรกรลูกค้า ธ.ก.ส. ที่ประสบภัยธรรมชาติ (อุทกภัย) ภาคกลางและตะวันออก
ข้อมูล ตั้งแต่วันที่ 28 กรกฎาคม 2545 ถึงวันที่ 10 ตุลาคม 2545

ลำดับที่	สนง.	พื้นที่การเกษตรที่ ได้รับความเสียหาย (ไร่)	มูลค่าผลผลิตที่ได้รับ ความเสียหาย (พันบาท)	จำนวนครัวเรือน ที่ได้รับความเสียหาย (ครัวเรือน)	ประมาณการความ ต้องการเงินทุน (พันบาท)
1	กรุงเทพฯ	-	-	-	-
2	จันทบุรี	-	-	-	-
3	ฉะเชิงเทรา	-	-	-	-
4	ชลบุรี	-	-	-	-
5	ชัยนาท	42,186	13,080	2,091	7,000
6	นครนายก	14,168	67,853	3,099	28,000
7	นนทบุรี	2,343	10,402	320	-
8	ปทุมธานี	373	1,044	5	-
9	ปราจีนบุรี	34,200	40,800	950	35,000
10	พระนครศรีอยุธยา	110,544	236,640	7,791	50,000
11	ระยอง	-	-	-	-
12	ลพบุรี	26,750	61,775	1,150	5,000
13	สระบุรี	6,400	12,835	245	4,500
14	สิงห์บุรี	-	-	-	-
15	อ่างทอง	-	-	-	-
16	ตราด	-	-	-	-
17	สระแก้ว	-	-	-	-
18	สมุทรปราการ	-	-	-	-
รวม	XXXXXX	236,964	444,429	15,651	129,500

รายงานสรุปความเสียหายเบื้องต้นของเกษตรกรลูกค้า ธ.ก.ส. ที่ประสบภัยธรรมชาติ (อุทกภัย) ภาคใต้และตะวันตก
ข้อมูล ตั้งแต่วันที่ 28 กรกฎาคม 2545 ถึงวันที่ 10 ตุลาคม 2545

ลำดับที่	สนจ.	พื้นที่การเกษตรที่ ได้รับความเสียหาย (ไร่)	มูลค่าผลผลิตที่ได้รับ ความเสียหาย (พันบาท)	จำนวนครัวเรือน ที่ได้รับความเสียหาย (ครัวเรือน)	ประมาณการความ ต้องการเงินทุน (พันบาท)
1	กระบี่	-	-	-	-
2	กาญจนบุรี	-	-	-	-
3	ชุมพร	-	-	-	-
4	ตรัง	-	-	-	-
5	นครปฐม	-	-	-	-
6	นครศรีธรรมราช	-	-	-	-
7	ประจวบคีรีขันธ์	-	-	-	-
8	ปัตตานี	-	-	-	-
9	พังงา	-	-	-	-
10	พัทลุง	-	-	-	-
11	เพชรบุรี	-	-	-	-
12	ภูเก็ต	-	-	-	-
13	ระนอง	-	-	-	-
14	ราชบุรี	3,530	10,824	204	1,000
15	สงขลา	-	-	-	-
16	สตูล	-	-	-	-
17	สมุทรสาคร	-	-	-	-
18	สุพรรณบุรี	450	1,440	15	-
19	สุราษฎร์ธานี	-	-	-	-
20	นราธิวาส	-	-	-	-
21	ยะลา	-	-	-	-
รวม	XXXXXX	3,980	12,264	219	1,000